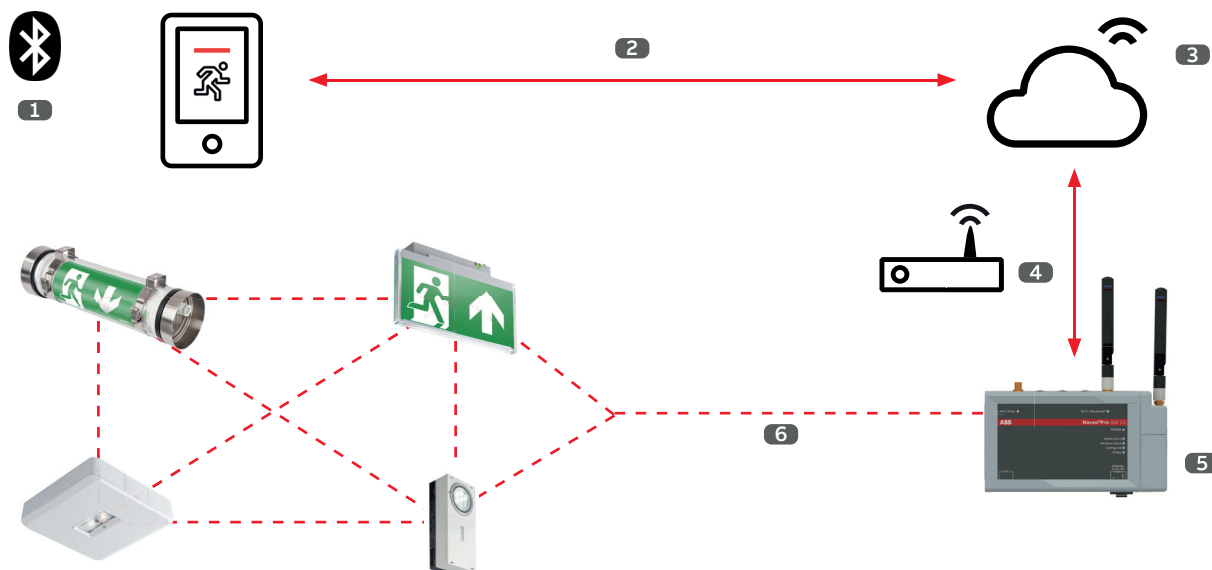


# ABB Wireless Luminaire Addendum

## 1. How does it work ? / Hoe werkt het ? / Wie funktioniert das ? / Comment cela fonctionne ?



### EN

1. Luminaires are commissioned to the gateway via Bluetooth® using the mobile app (iOS and Android compatible)
2. The application connects to the Cloud and to the Cloud database
3. The Cloud database contains all product and system data
4. Routers organised in a local network using either wired (ethernet) or wireless (Wi-Fi) connections (router not included)
5. The Cloud is connected to the gateway via the clients network
6. The gateway is connected to the luminaires via Bluetooth® Mesh

The Naveo® Pro Bluetooth® mesh network operates in the 2.4 GHz ISM band with a maximum transmit power (dBm) < 10, providing superior penetration through building materials and ensuring network integrity.

### DE

1. Leuchten werden über die mobile App (iOS- und Android-kompatibel) über Bluetooth® an das Gateway angeschlossen
2. Die Anwendung stellt eine Verbindung zur Cloud und zur Cloud-Datenbank her
3. Die Cloud-Datenbank enthält alle Produkt- und Systemdaten
4. Router, die in einem lokalen Netzwerk organisiert sind und entweder kabelgebundene (Ethernet) oder drahtlose (Wi-Fi) Verbindungen nutzen (Router nicht im Lieferumfang enthalten)
5. Die Cloud ist über das Netzwerk der Kunden mit dem Gateway verbunden
6. Das Gateway ist über bluetooth® Mesh mit den Leuchten verbunden

Das Naveo® Pro Bluetooth-Mesh-Netzwerk arbeitet im 2,4-GHz-ISM-Band mit einer maximalen Sendeleistung (dBm) < 10, was eine hervorragende Durchdringung von Baumaterialien ermöglicht und die Netzwerkintegrität sicherstellt

### NL

1. Armaturen worden via Bluetooth® aan de gateway in bedrijf gesteld met behulp van de mobiele app (iOS- en Android-compatibel)
2. De applicatie maakt verbinding met de Cloud en met de Cloud-database
3. De Cloud-database bevat alle product- en systeemgegevens
4. Routers die zijn georganiseerd in een lokaal netwerk met gebruikmaking van bedrade (ethernet) of draadloze (Wi-Fi) verbindingen (router niet inbegrepen)
5. De cloud is verbonden met de gateway via het netwerk van de klant
6. De gateway is verbonden met de armaturen via bluetooth® Mesh

Het Naveo® Pro Bluetooth mesh-netwerk werkt in de 2,4 GHz ISM-band met een maximaal zendvermogen (dBm) < 10, waardoor het een superieure penetratie door bouwmaterialen biedt en de integriteit van het netwerk garandeert.

### FR

1. Les luminaires sont mis en service grâce à la passerelle via bluetooth® à l'aide de l'application mobile (compatible iOS et Android)
2. L'application se connecte au Cloud et à la base de données du Cloud
3. La base de données Cloud contient toutes les données relatives aux produits et aux systèmes
4. Les routeurs sont organisés en un réseau local utilisant les connexions filaires (Ethernet) ou sans fil (Wi-Fi) (routeur non inclus)
5. Le Cloud est connecté à la passerelle via le réseau local
6. La passerelle est connectée aux luminaires par Bluetooth® Mesh

Le réseau maillé Bluetooth Naveo® Pro fonctionne dans la bande ISM 2,4 GHz avec une puissance d'émission maximale (dBm) < 10, ce qui permet une pénétration supérieure à travers les matériaux de construction et garantit l'intégrité du réseau.

**EN** Scan the QR code to download Naveo Pro Wireless app for commissioning and follow commissioning presentation available in this link.

**NL** Scan de QR code om de Naveo Pro Wireless app voor ingebruikname te downloaden en volg de ingebruikname presentatie die beschikbaar is via deze link.

**DE** Scannen Sie den QR-Code, um die Naveo Pro Wireless-App für die Inbetriebnahme herunterzuladen und folgen Sie der Präsentation zur Inbetriebnahme, die unter diesem Link verfügbar ist.

**FR** Scannez le code QR pour télécharger l'application Naveo®Pro Wireless pour la mise en service et suivez la présentation de mise en service disponible dans ce lien.

### EN



### NL



### DE



### FR



#### EN Unauthorized Antenna Modifications

Use only the supplied antenna. Unauthorized antenna modifications could damage the unit and may violate regulations. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

#### DE Unerlaubte Änderungen an der Antenne

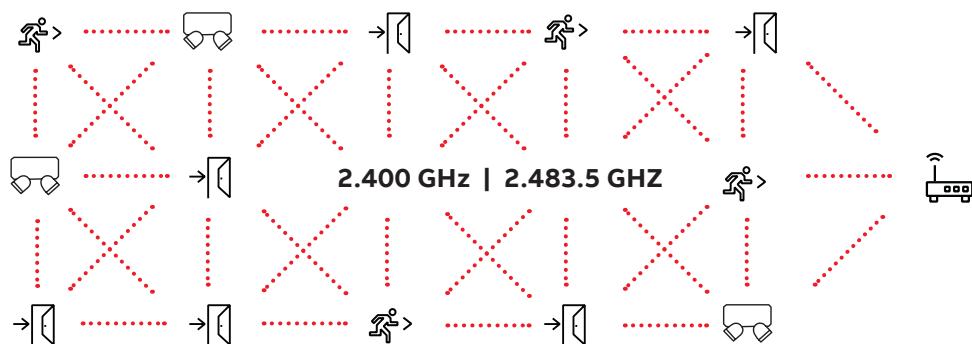
Verwenden Sie nur die mitgelieferte Antenne. Nicht genehmigte Antennenänderungen können das Gerät beschädigen und gegen die Vorschriften verstoßen. Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften zuständigen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

#### NL Ongeoorloofde wijzigingen aan de antenne

Gebruik alleen de bijgeleverde antenne. Ongeoorloofde wijzigingen aan de antenne kunnen het toestel beschadigen en kunnen een overtreding van de voorschriften vormen. Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om het apparaat te gebruiken, ongeldig maken.

#### FR Modifications non autorisées de l'antenne

Utilisez uniquement l'antenne fournie. Toute modification non autorisée de l'antenne risque d'endommager l'appareil et d'enfreindre la réglementation. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.



#### EN

**Distance between 2 luminaires:** 30m line of sight, if more distance between 2 luminaires is required and the communication is broken, we suggest to install an ABB wireless repeater between these 2 luminaires

#### Connections:

For Wireless Luminaires only the Power (230-240V 50/60 Hz) must be connected, no other wiring is requested. Please refer to the Luminaire instruction sheet for more details.

#### Certification:

This equipment is compliant with the Radio Equipment Directive: effective June 13, 2017, all products entering the EU that contain wireless radio now comply with the Radio Equipment Directive, 2014/53/EU. ABB declares that the Naveo®Pro GW is compliance with Directive 2014/53/EU.

The Full text of the system EU declaration of conformity is available at this link [www.abb.com](http://www.abb.com)

#### NL

**Afstand tussen 2 armaturen:** 30m zichtlijn, indien de afstand tussen 2 armaturen groter moet zijn en de communicatie verbroken wordt, raden we aan om een ABB draadloze repeater te installeren tussen deze 2 armaturen

#### Aansluitingen:

Voor draadloze armaturen moet alleen de voeding (230-240V 50/60 Hz) worden aangesloten, geen andere bedrading is vereist. Raadpleeg het instructieblad van de armatuur voor meer details.

#### Certificatie:

Deze apparatuur voldoet aan de Radio Equipment Directive: met ingang van 13 juni 2017 voldoen alle producten die de EU binnenkomen en draadloze radio bevatten nu aan de Radio Equipment Directive, 2014/53/EU. ABB verklaart dat de Naveo®Pro GW in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring van het systeem is beschikbaar op deze link [www.abb.com](http://www.abb.com)

#### DE

**Abstand zwischen 2 Leuchten:** 30m Sichtlinie, wenn mehr Abstand zwischen 2 Leuchten erforderlich ist und die Kommunikation unterbrochen ist, empfehlen wir einen ABB Wireless Repeater zwischen diesen 2 Leuchten zu installieren

#### Anschlüsse:

Bei kabellosen Leuchten muss nur die Stromversorgung (230-240V 50/60 Hz) angeschlossen werden, es ist keine weitere Verkabelung erforderlich. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung der Leuchte.

#### Zertifizierung:

Dieses Gerät entspricht der Funkgeräterichtlinie: Ab dem 13. Juni 2017 müssen alle Produkte, die in die EU eingeführt werden und drahtlose Funkgeräte enthalten, der Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU entsprechen. ABB erklärt, dass der Naveo®Pro GW mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung für das System ist unter diesem Link verfügbar: [www.abb.com](http://www.abb.com)

#### FR

**Distance entre 2 luminaires :** 30m en visibilité directe, si une distance plus importante entre 2 luminaires est nécessaire et que la communication soit interrompue, nous suggérons d'installer un répéteur sans fil ABB entre ces 2 luminaires.

#### Connexions :

Pour les luminaires sans fil, seule l'alimentation (230-240V 50/60 Hz) doit être connectée, aucun autre câblage n'est nécessaire. Veuillez vous référer à la fiche d'instruction du luminaire pour plus de détails.

#### Certification :

Cet équipement est conforme à la directive sur les équipements radio : à compter du 13 juin 2017, tous les produits entrant dans l'UE et contenant une radio sans fil sont désormais conformes à la directive sur les équipements radio, 2014/53/UE. ABB déclare que le Naveo®Pro GW est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE du système est disponible sur ce lien [www.abb.com](http://www.abb.com)

## Contact

### ABB Ltd

Electrification Products  
Tower Court, Courtauld's Way  
Foleshill Enterprise Park  
Coventry, West Midlands  
CV6 5NX

Sales Tel: +44 (0) 333 999 9900  
Sales Fax: +44 (0) 333 999 9901  
E-Mail: [lv.enquiries@gb.abb.com](mailto:lv.enquiries@gb.abb.com)

[new.abb.com/low-voltage](http://new.abb.com/low-voltage)

### Additional information

We reserve the right to make technical changes or modify the contents of this document without prior notice. With regard to purchase orders, the agreed particulars shall prevail. ABB AG does not accept any responsibility whatsoever for potential errors or possible lack of information in this document.

We reserve all rights in this document and in the subject matter and illustrations contained therein. Any reproduction, disclosure to third parties or utilisation of its contents – in whole or in parts – is forbidden without prior written consent of ABB AG.

Copyright© 2022 ABB  
All rights reserved.

